

Op. No. 12-27341
1 09 2019 year
Tetovo - Тетово - Tetovo



UNIVERSITETI I EVROPËS JUGLINDORE
УНИВЕРЗИТЕТ НА ЈУГОИСТОЧНА ЕВРОПА
SOUTH EAST EUROPEAN UNIVERSITY



№.prot. 4541

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR ACADEMIC COOPERATION
BETWEEN
SOUTH EAST EUROPEAN UNIVERSITY, NORTH MACEDONIA
AND
UNIVERSITY OF TIRANA, ALBANIA

In order to strengthen friendly relationship between South East European University(SEEU), Tetovo, Republic of North Macedonia and University of Tirana, Albania; the Parties decided to establish a formal linkage to foster international cooperation in education and research for the benefit of both institutions and the students, faculty, and agreed to sign a Memorandum of Understanding for Academic Cooperation between SEEU and UT (hereafter referred to as the Memorandum).

The Objective of the Memorandum

The objective of the cooperation is to develop and conduct cooperation in exchange of faculty and scientific researchers, student exchange, scientific research, cultural exchange, and other ways of cooperation, so as to strengthen the friendship of the two parties and promote the two parties' capacity in education and scientific research, and their international influence.

The Subject of the Memorandum

The subject of the Memorandum is the intention of the two Higher Educational Institutions to cooperate, within their respective legal and institutional requirements, strategic plans and goals, and availability of resources, to explore ways of cooperation which include but are not limited to the following:

- Joint projects, such as transnational educational programs and scientific research projects;
- Exchange programme involving academic staff and students;
- Exchange of knowledge through teaching, materials, and other areas as appropriate;

- Collaboration on academic training and research, and exploration on the possibility of joint establishment of laboratories;
- Exchange programme on language and cultural experience to promote the language and cultural understanding between the academic staff and students of the two parties;
- Provision of overseas internship opportunities for students of the two parties;
- Other potential educational development and collaboration that would mutually benefit both parties.

Article 1

Before any of these activities can be implemented, it is mutually agreed that the details shall be worked out in specific activity agreements by both parties that are acceptable to all regulatory authorities of North Macedonia and Albania. Both parties agree to fully comply with any and all export control laws of Republic of North Macedonia and Albania that may be applicable to the exchange and transmission of any data, equipment, information, technology or personnel in the pursuit of the aims outlines above.

Article 2

Both parties shall mutually explore various institutional, governmental, and private sources of funding to support the programs they contemplate. Any activity requiring resources from either party will be jointly discussed to assure that both parties agree to the financial arrangements prior to the start of that activity.

Article 3

Both parties agree that neither party has the right to use the other party's name or logo in any way relative to any proposed program or activity without the other party's prior written approval.

Article 4

This is a complete memorandum between the parties, and no other representation, promise or agreement, oral or otherwise, should remain in force or effect, unless both parties agree in writing otherwise subsequent to the date of this Memorandum. Any supplementation, amendment, revision to this Memorandum must be made only in writing with the mutual consent of both parties.

Article 5

This Memorandum is not an instrument for the creation of legal and financial relations between the Parties. The Memorandum is designed to develop a formal and mutually beneficial exchange of educational / research

tions. No Party shall incur any expenditure on behalf of the other Party. Each Party shall be responsible for its own expenses incurred unless otherwise agreed upon prior to carrying out the activities under this Memorandum.

Article 6

Each Party shall designate a person or office to serve as liaison for implementing this Memorandum. For SEEU, the contact person will be Bujar Sinani, Head of Office for International Relations and Mobility. (Address Ilindenska 335, 1200 Tetova, Republic of Macedonia; Tel:+389 44 356 117; Email: bujar.sinani@seeu.edu.mk).

For UT, the contact person will be the Dr. Gentiana Kera, Pro-rector for International Relations and Scientific Research("Mother Teresa" Square, Rectorate UT, Tirana-Albania, tel.: 0035542234663 e-mail: gentiana.kera@unitir.edu.al)

Article 7

This Memorandum shall enter into force upon signature and shall be valid for 5 years. To assess the progress, the Memorandum shall be reviewed every five years. This Memorandum may be extended for an additional five year periods with the written consent of both Parties.

Article 8

This Memorandum is written in English language, in 2 copies. Each Party shall have one copy. Both copies of the Memorandum are equally authentic.

Article 9

This Memorandum may be terminated by either party with written notice of at least 120 days prior to the termination of this Memorandum. Activities in progress at the time of termination of this Memorandum shall be permitted to conclude as planned unless otherwise agreed.

Article 10

The Parties hereby declare it to be their intention that this Memorandum shall operate between them in accordance with the principles of good faith, with fairness and without detriment to the interests of any of the Parties. If in the course of this Memorandum, unfairness to any Party is disclosed or anticipated or any dispute arises, the Parties shall use their best endeavours to agree upon such action as may be necessary and equitable to remove or resolve the cause(s) of the same. If the Parties hereto fail to resolve the disputes or disagreements amicably then the Memorandum shall be deemed to be terminated forthwith.

SIGNATURES OF THE PARTIES

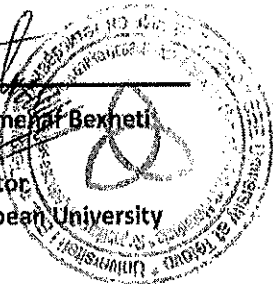
South East European University



Prof. Dr. Abdylmetali Bexheti

Rector

South East European University



Date:

University of Tirana



Prof. Dr. Myrteza QON



University of Tirana

Date: 11.10.2019.